

Polisa nr / Policy no. 436000424276Okres ubezpieczenia / *Period of insurance*: **od / from 01.02.2026 00:00 do / to 31.01.2027 23:59**Ubezpieczyciel / *Insurer*: **Sopockie Towarzystwo Ubezpieczeń ERGO Hestia SA****Ubezpieczający / Policyholder:****FILEDER FILTER SYSTEMS SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**

NIP: 525-28-76-881

UL. Grzybowska 2 / 29, 00-131 Warszawa

Ubezpieczony / Insured:**FILEDER FILTER SYSTEMS SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**

NIP: 525-28-76-881

UL. Grzybowska 2 / 29, 00-131 Warszawa

Warunki ubezpieczenia / Insurance conditions:**Ubezpieczenie mienia / Property insurance****T34-37**Podstawa zawarcia umowy / *Insurance basis*:Ogólne Warunki Kompleksowego Ubezpieczenia Mienia i Przerw w Działalności (AB-PDBI-01/25) STU ERGO Hestia SA / *General Terms and Conditions of Comprehensive Insurance of Property and Business Interruptions*Zakres ubezpieczenia / *Scope of coverage*:Sekcja I w zakresie kompleksowym zgodnie z OWU, klauzulami dodatkowymi oraz postanowieniami dodatkowymi wskazanymi w niniejszym dokumencie / *Section I in comprehensive scope according to General Terms and Conditions, additional clauses and particular provisions indicated in this document*Suma ubezpieczenia / *Sum insured*:

8 800 000,00 PLN

Franszyza / *Deductible*:redukcyjna: 10% szkody nie mniej niż 5.000,00 PLN dla pożaru, dymu, sadzy, wybuch, działanie temperatury; 2.000,00 PLN w każdej pozostałej szkodzie oraz zgodnie z klauzulami dodatkowymi / *Deductible: 10% of damage, not less than PLN 5,000.00 for fire, smoke, soot, explosion, temperature effect; PLN 2.000.00 in each other damage and in accordance with the additional clauses*Składka / *Premium*:

15 100,00 PLN

Przedmioty ubezpieczenia / Subject of insurance:

Nazwa przedmiotu; Suma ubezpieczenia; System ubezpieczenia; Podstawa ustalenia wartości ekspozycji

*Insurance objects, Sum insured, property appraising/ Basis for determining the value of the exposure*1. Nakłady adaptacyjne; 370 000,00 PLN; Sumy stałe; Wartość odtworzeniowa (nowa) / *Adaptive outlays; PLN 370,000.00; Fixed totals; Replacement Value (New)*

• 94-102 ŁÓDŹ, UL. MARATOŃSKA 104

2. Środki obrotowe; 8 000 000,00 PLN; Sumy zmienne; Najwyższa przewidywana w okresie ubezpieczenia wartość odpowiadająca cenie ich nabycia lub kosztom wytworzenia / *Current Assets; PLN 8,000,000.00; Variable totals; The highest anticipated value during the insurance period corresponding to the price of their acquisition or production costs*

• 94-102 ŁÓDŹ, UL. MARATOŃSKA 104

3. Środki trwałe, maszyny, wyposażenie, sprzęt elektroniczny; 430 000,00 PLN; Sumy stałe; Wartość odtworzeniowa (nowa) / *Fixed assets, machinery, equipment, electronic equipment; PLN 430,000.00; Fixed totals; Replacement Value (New)*

• 94-102 ŁÓDŹ, UL. MARATOŃSKA 104

Postanowienia dodatkowe: / Additional provisions:Limit odpowiedzialności na jedno i wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia (I ryzyko - konsumpcji): / *Liability limit for one and all events during the insurance period (I risk - consumption):*- kradzież z włamaniem, rabunek, wandalizm/ dewastacja: 1.000.000,00 PLN / *theft with burglary, robbery, vandalism/devastation*- uderzenie pojazdu własnego w ubezpieczone mienie - 10.000,00 PLN / *hitting your own vehicle with insured property*- przepięcia atmosferyczne - 500.000,00 PLN / *atmospheric surges*

Stawka/ Rate: 2,00 promila / per mille

Dla środków obrotowych uwzględniono składka zaliczkową, bezzwrotną - 70% składki rzeczywistej rocznej. / For current assets, an advance, non-refundable premium - 70% of the actual annual premium - was taken into account.

Składka rzeczywista / Actual contribution: 16 000,00 PLN + 1.580,00 PLN

Składka minimalna, bezzwrotna: 12.800,00 PLN + składka za klauzule dodatkowa / Minimum, non-refundable premium: PLN 12,800.00 + premium for additional clauses

W granicach sum ubezpieczenia, ochroną ubezpieczeniową objęte są konieczne, uzasadnione i udokumentowane następujące koszty, o ile doszło do szkody w mieniu lub bezpośredniego zagrożenia powstania szkody w mieniu:

Within the limits of the sums insured, the following costs are covered, which are necessary, justified and documented, provided that there has been damage to property or a direct threat of damage to property:

- ekspertyz rzeczoznawców związane z ustaleniem przyczyn, zakresu i rozmiaru szkody w mieniu z zastrzeżeniem, że powołanie rzeczoznawcy wymaga uzyskania pisemnej akceptacji ERGO Hestii - limit 20.000,00 PLN, / *expert opinions related to determining the causes, scope and extent of damage to property, with the proviso that the appointment of an expert requires the written approval of ERGO Hestia, limit PLN 20,000.00,*
- poszukiwania przyczyn szkody objętej zakresem ubezpieczenia z limitem 10% sumy ubezpieczenia budynków, budowli, lokali, nakładów inwestycyjnych, nie więcej jednak niż 30.000,00 PLN na wszystkie wypadki w okresie ubezpieczenia, / *searching for the causes of damage covered by the scope of insurance with a limit of 10% of the sum insured for buildings, structures, premises, expenditures investments, but not more than PLN 30,000.00 for all accidents during the insurance period,*
- naprawy szkód w mieniu powstałych wskutek akcji gaśniczej, ratowniczej, wyburzenia lub odgruzowania, / *repair of damage to property resulting from firefighting, rescue, demolition or debris removal,*
- poniesione w celu ratowania przedmiotu ubezpieczenia oraz zapobieżenia szkodzie lub zmniejszenia jej rozmiarów, jeżeli środki te były celowe, chociażby okazały się bezskuteczne, / *incurred in order to save the subject of insurance and prevent loss or reduce its size, if these measures were expedient, even if they turned out to be ineffective,*
- usunięcia pozostałości po szkodzie w granicach 10% rozmiaru szkody objętej zakresem ubezpieczenia, / *removal of the remains of the damage within 10% of the size of the loss covered by the insurance,*
- napraw zniszczonych lub uszkodzonych zabezpieczeń przeciw kradzieżowych, łącznie z kosztami usunięcia uszkodzeń ścian, podłóg, stropów, dachów, okien i drzwi w lokalach zabezpieczonych zgodnie z wymogami określonymi w § 21 ust. 2 i 3 Ogólnych Warunków Ubezpieczenia, limit na jeden i na wszystkie wypadki w okresie ubezpieczenia wynosi 5.000,00 PLN. / *repairs of destroyed or damaged anti-theft protection, including the costs of removing damage to walls, floors, ceilings, roofs, windows and doors in premises secured in accordance with the requirements set out in § 21 section 2 and 3 of the General Terms and Conditions of Insurance; the limit for one and for all accidents during the insurance period is PLN 5,000.00*

Klauzula reprezentantów - ujęta w OWU. / Representatives clause - included in the GTC

Klauzule dodatkowe / Additional clauses:

Klauzula 504 Usunięcie pozostałości po szkodzie, koszty zabezpieczenia mienia przed szkodą ponad sumę ubezpieczenia / Clause 504 – Insurance of damage clean-up, costs of securing property against damage above the sum insured

Limit odpowiedzialności / Sublimit: 100 000,00 PLN na jedno i wszystkie zdarzenia / for one and all events

Klauzula 505 Ubezpieczenie różnicy pomiędzy ceną nabycia/kosztom wytworzenia a ceną sprzedaży / Clause 505 – Insurance of the difference between cost of purchase/manufacture cost and the selling cost

Limit odpowiedzialności / Sublimit: 100 000,00 PLN na jedno i wszystkie zdarzenia / for one and all events

Klauzula 506 Ubezpieczenie szkód estetycznych (graffiti) / Clause 506 – Insurance against aesthetical damage (graffiti)

Limit odpowiedzialności / Sublimit: 50 000,00 PLN na jedno i wszystkie zdarzenia / for one and all events

Klauzula 507 Ubezpieczenie terroryzmu / Clause 507 – Insurance against terrorism

Limit odpowiedzialności / Sublimit: 1 000 000,00 PLN na jedno i wszystkie zdarzenia / for one and all events

Postanowienia dodatkowe do klauzuli / Additional provisions to the clause:

Franszyza redukcyjna: 10% szkody nie mniej niż 5.000,00 PLN / Deductible: 10% of damage, not less than 5.000,00 PLN

Klauzula 508 Ubezpieczenie strajków, zamieszek i rozruchów / Clause 508 – Strikes, riots and civil commotion insurance

Limit odpowiedzialności / Sublimit: 1 000 000,00 PLN na jedno i wszystkie zdarzenia / for one and all events

Postanowienia dodatkowe do klauzuli / Additional provisions to the clause:

Franszyza redukcyjna: 10% szkody nie mniej niż 5.000,00 PLN / Deductible: 10% of damage, not less than 5.000,00 PLN

Klauzula 513 Ubezpieczenie zwiększonych kosztów / Clause 513 – Insurance against increased costs

Limit odpowiedzialności / Sublimit:	100 000,00 PLN na jedno i wszystkie zdarzenia / for one and all events
Postanowienia dodatkowe do klauzuli / Additional provisions to the clause:	Maksymalny okres odszkodowawczy - 3 miesiące / Maximum compensatory period – 3 months Franszyza redukcyjna: 3 dni / Deductible: 3 days

Klauzula 72 godzin / 72h Clause**Klauzula drobnych prac remontowo – budowlanych / Minor constructions and repair clause**

Limit odpowiedzialności / Sublimit:	500 000,00 PLN na jedno i wszystkie zdarzenia / for one and all events
-------------------------------------	--

Klauzula kradzieży zwykłej / Ordinary robbery clause

Limit odpowiedzialności / Sublimit:	20 000,00 PLN na jedno i wszystkie zdarzenia / for one and all events
-------------------------------------	---

Klauzula likwidacji drobnych szkód (mienie) / Minor damage (property) liquidation clause

Limit odpowiedzialności / Sublimit:	10 000,00 PLN
-------------------------------------	---------------

Klauzula ograniczenia zasady proporcji (mienie – leeway 130%) / Limiting principle of proportion clause (property – leeway 130%)**Klauzula ubezpieczenia szkód w dokumentach / Document damage insurance clause**

Limit odpowiedzialności / Sublimit:	50 000,00 PLN na jedno i wszystkie zdarzenia / for one and all events
-------------------------------------	---

Klauzula ubezpieczenia szyb i innych przedmiotów szklanych od stłuczenia, rozbicia lub uszkodzenia / Insurance of windows and other glass items against breaking, smashing or damaging clause

Limit odpowiedzialności / Sublimit:	5 000,00 PLN na jedno i wszystkie zdarzenia / for one and all events
-------------------------------------	--

Klauzula zniesienia regresu / Regress lifting clause**Ubezpieczenie przerw w działalności / Business Interruptions Insurance****P34-37**

Przedmiot ubezpieczenia / Subject of insurance:	utrata zysku / loss of profit
Podstawa zawarcia umowy / Insurance basis:	Ogólne Warunki Kompleksowego Ubezpieczenia Mienia i Przerw w Działalności (AB-PDBI-01/25) STU ERGO Hestia SA / General Terms and Conditions of Comprehensive Insurance of Property and Business Interruptions (AB-PDBI-01/25) STU ERGO Hestia SA
Miejsce ubezpieczenia / Insured location:	94-102 ŁÓDŹ, UL. MARATOŃSKA 104
Zakres ubezpieczenia / Scope of coverage:	Sekcja II zgodnie z OWU, klauzulami dodatkowymi oraz postanowieniami dodatkowymi wskazanymi w niniejszym dokumencie / Section II in comprehensive scope according to General Terms and Conditions, additional clauses and particular provisions indicated in this document
Suma ubezpieczenia / Limit of liability:	1 248 550,00 PLN
Maksymalny okres odszkodowawczy / Maximum compensatory period:	6 miesięcy / 6 months
Franszyza / Deductible:	redukcyjna: 5 dni / deductible: 5 days
Składka / Premium:	3 997,00 PLN

Klauzule dodatkowe / Additional clauses:

Klauzula 601 Klauzula dostawców i odbiorców Ubezpieczającego / Clause 601 Suppliers and recipients of the Insuring Party clause

Limit odpowiedzialności / Sublimit:	1 000 000,00 PLN na jedno i wszystkie zdarzenia / for one and all events
Postanowienia dodatkowe do klauzuli / Additional provisions to the clause:	Maksymalny okres odszkodowawczy: 3 miesiące / Maximum compensatory period – 3 months Franszyza redukcyjna: 5 dni / Deductible: 5 days

Klauzula 601/1 Klauzula dostawców mediów / Clause 601 Insurance of media suppliers

Limit odpowiedzialności / Sublimit:	1 000 000,00 PLN na jedno i wszystkie zdarzenia / for one and all events
Postanowienia dodatkowe do klauzuli / Additional provisions to the clause:	Maksymalny okres odszkodowawczy: 3 miesiące / Maximum compensatory period – 3 months Franszyza redukcyjna: 5 dni / Deductible: 5 days

Klauzula 602 Klauzula ograniczonego dostępu / Clause 602 Limited access insurance

Limit odpowiedzialności / Sublimit:	1 000 000,00 PLN na jedno i wszystkie zdarzenia / for one and all events
Postanowienia dodatkowe do klauzuli / Additional provisions to the clause:	Maksymalny okres odszkodowawczy: 3 miesiące / Maximum compensatory period – 3 months Franszyza redukcyjna: 5 dni / Deductible: 5 days

Ubezpieczenie OC z Tytułu Prowadzenia Działalności / Business Liability Insurance**M34-20**

Przedmiot ubezpieczenia / Subject of insurance:	Odpowiedzialność cywilna ubezpieczonego za szkody wyrządzone osobom trzecim, powstałe w związku z prowadzeniem działalności wskazanej w umowie ubezpieczenia oraz posiadaniem rzeczy wykorzystywanych w tej działalności / Civil liability of the insured for damages done to third parties related to business activity indicated in insurance contract and ownership of items used in this activity
Działalność przyjęta do ubezpieczenia / Insured activities:	- import, sprzedaż (hurtowa) oraz dystrybucja produktów i sprzętu do filtracji cieczy / import, wholesaling and distribution of products and equipment for liquid filtering, - działalność biurowa / office activity, - prowadzenie prac budowlanych i remontowych na własne potrzeby / leading renovation and construction work for personal needs, - wprowadzanie zmian / modyfikacji produktów w zakresie zmiany zaślepek na filtrach / introducing modifications/changes of products in the range of changing blind stoppers on filters, - przepakowanie produktów / repacking of products, - etykietowanie produktów / product labeling, - ponowne etykietowanie produktów / re-labelling of products, - modyfikacja produktu (obejmuje prace takie jak przycięcie filtra na inną długość, wywiercenie odpływu w podstawie obudowy filtra w celu dopasowania korka) / product modification (includes work such as cutting the filter to a different length, drilling a drain in the base of the filter housing to fit the plug), - drukowanie etykiet / label printing, - cięcie produktów / cutting products, - produkty do spawania płytą grzewczą / hot plate welding products.
Podstawa zawarcia umowy / Insurance basis:	Ogólne Warunki Ubezpieczenia Odpowiedzialności Cywilnej z Tytułu Prowadzenia Działalności z dnia 01-04-2025 r. (kod AB-OCD-01/25) STU ERGO Hestia SA / General Terms and Conditions of Business Liability Insurance dated 01-04-2025 (code AB-OCD-01/25) STU ERGO Hestia SA
Zakres terytorialny / Territorial Scope of coverage:	zgodnie z OWU - Cały świat z wyłączeniem USA, Kanady i terenów podległych pod ich jurysdykcję oraz z wyłączeniem terytoriów Ukrainy, Białorusi, Rosji i ich terytoriów zależnych / According to General Terms and Conditions – worldwide, excluding USA, Canada, Ukraine, Belarus, Russia and territories under their jurisdiction
Zakres ubezpieczenia / Scope of coverage:	Zgodny z OWU i postanowieniami szczególnymi wskazanymi w niniejszym dokumencie / according to the General Terms and Conditions and particular provisions indicated in this document
Suma gwarancyjna / Limit of liability:	1 000 000,00 EUR na jeden wypadek / for one accident 4 000 000,00 EUR na wszystkie wypadki / for all accident

Franszyza / *Deductible*:redukcyjna: 1.000,00 zł dla szkód w mieniu, chyba że dla poszczególnych zakresów ubezpieczenia mienia wskazano inaczej / *deductible franchise: 1.000 PLN for property damage, unless indicated otherwise for particular scopes of property insurance*Składka / *Premium*:

9 950,00 PLN

Klauzule dodatkowe / *Additional clauses*:**Klauzula 002 Szkody wyrządzone pracownikom / *Clause 002 - Damages done to the employees***Sublimit: 1 000 000,00 PLN na jeden i wszystkie wypadki / *for one and all accidents***Klauzula 006 Czyste straty finansowe / *Clause 006 – Pure financial loss***Sublimit: 1 000 000,00 PLN na jeden i wszystkie wypadki / *for one and all accidents*Postanowienia dodatkowe do klauzuli / *Additional provisions to the clause*:Franszyza redukcyjna: 10% odszkodowania, nie mniej niż 2.000,00 PLN / *Deductible: 10% of damage, not less than 2.000 PLN***Klauzula 007 Czyste straty finansowe – szkody spowodowane wadliwością produktu / *Clause 007 – Pure financial loss – damage caused by a defective product***Sublimit: 200 000,00 PLN na jeden i wszystkie wypadki / *for one and all accidents*Postanowienia dodatkowe do klauzuli / *Additional provisions to the clause*:Zakres ubezpieczenia obejmuje wyłącznie odpowiedzialność w ramach Sekcji D Wady etykiet lub opakowań. / *The scope of insurance covers only liability under Section D Defects in labels or packaging.*Franszyza redukcyjna: 10% odszkodowania, nie mniej niż 2.000,00 PLN / *Deductible: 10% of damage, not less than 2.000 PLN***Postanowienia dodatkowe:**

Umowę ubezpieczenia zawarto na podstawie Ogólnych Warunków Ubezpieczenia określonych powyżej, z zastosowaniem klauzul dodatkowych określonych powyżej – stanowiących integralną część umowy. Umowę przygotowano na podstawie oferty A/WA50/0987052/1. / *An insurance contract was concluded on the basis of General Terms and Conditions of Business Liability Insurance dated 1 August 2021 (code AB-OCD-01/21) with an additional clauses specified above and is an integral part of it. An insurance contract was prepared on the basis of an offer number A/WA50/0987052/1.*

Spory wynikające z Umowy ubezpieczenia pomiędzy Ubezpieczającym, Ubezpieczonym lub innym uprawnionym z umowy ubezpieczenia, będącym osobą fizyczną, a Ubezpieczycielem mogą być rozpoznane w drodze pozasądowego postępowania przed Rzecznikiem Finansowym – Al. Jerozolimskie 87, 02-001 Warszawa, www.rf.gov.pl. który jest podmiotem uprawnionym do prowadzenia pozasądowych postępowań w świetle przepisów Ustawy z dnia 5 sierpnia 2015 r. o rozpatrywaniu reklamacji przez podmioty rynku finansowego i o Rzeczniku Finansowym. / *Disputes arising from an insurance contract between the policyholder, the insured party or other natural person eligible under the insurance contract and the insurer may be resolved by way of out-of-court amicable proceedings before the Financial Ombudsman – Al. Jerozolimskie 87, 02-001 Warsaw, www.rf.gov.pl., who is entitled to lead out-of-court amicable proceedings based on Ustawa z dnia 5 sierpnia 2015 r. o rozpatrywaniu reklamacji przez podmioty rynku finansowego i o Rzeczniku Finansowym.*

Każda ze Stron niniejszej Umowy Ubezpieczenia będzie przetwarzać przekazane jej w celu zawarcia i wykonywania tej umowy dane osobowe dotyczące osób upoważnionych do reprezentacji, współników, współpracowników, pracowników, osób, którymi Strony posługują się przy realizacji niniejszej Umowy Ubezpieczenia i pełnomocników drugiej Strony. / *Each Party to this Insurance Agreement will process personal data provided to it for the purpose of concluding and performing this Agreement regarding persons authorized to represent, partners, collaborators, employees, persons used by the Parties to implement this Insurance Agreement and the proxies of the other Party.*

Udostępniane dane obejmują: imię i nazwisko, stanowisko służbowe, służbowy adres e-mail i służbowy numer telefonu, o ile zostaną przekazane drugiej Stronie. / *The data provided includes: name and surname, business position, business e-mail address and business telephone number, if they are provided to the other Party.*

Każda ze Stron zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe udostępnione przez drugą Stronę w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami o ochronie danych osobowych, w szczególności z przepisami ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (RODO). / *Each Party undertakes to process personal data provided by the other Party in a manner consistent with applicable personal data protection regulations, in particular the provisions of the General Data Protection Regulation (GDPR).*

Każda ze stron niniejszej Umowy Ubezpieczenia otrzymała klauzulę informacyjną, załączoną poniżej i zobowiązuje się do realizacji obowiązku informacyjnego w terminach wskazanych w przepisach RODO wobec wszystkich osób, o których mowa powyżej poprzez poinformowanie tych osób o treści klauzuli. / *Each party to this Insurance Agreement has received the information clause attached below*

and undertakes to fulfill the information obligation within the deadlines specified in the provisions of the GDPR towards all persons referred to above by informing these persons about the content of the clause.

Składka i sposób płatności / Premium and method of payment:

Składka łączna / Total premium:	29 047,00 PLN (słownie: dwadzieścia dziewięć tysięcy czterdzieści siedem złotych 0/100)	
Składka płatna na rachunek bankowy / Premium paid on the account no:	14 1240 6960 6013 4360 0042 4276	
Warunki płatności składki / Payment conditions:	płatna jednorazowo / payable once	
Termin płatności i kwota raty / Date of payment and amount of premium instalment:	17.02.2026	29 047,00 PLN

Oświadczenie Ubezpieczającego:

Oświadczam, że zostało mi okazane i zapoznałem się z treścią pełnomocnictwa do zawarcia umowy ubezpieczenia w imieniu Sopockiego Towarzystwa Ubezpieczeń Ergo Hestia SA oraz potwierdzam, że przed zawarciem umowy otrzymałem tekst Ogólnych Warunków Ubezpieczenia wraz z klauzulami dodatkowymi, na podstawie których umowę zawarto oraz zapoznałem się z nimi i zaakceptowałem ich treść.

/Insured's Statement

I declare that the power of attorney to conclude the contract on behalf of the Sopockie Towarzystwo Ubezpieczeń Ergo Hestia SA was expressed to me, I got to know with that and I confirm that I had received General Terms and Conditions of Business Liability Insurance with additional clauses, on the basis of which the contract was concluded, before the conclusion of the contract, and I got to know with them and I accepted it.

ZASADY SKŁADANIA I ROZPATRYWANIA REKLAMACJI W ERGO HESTII

Ubezpieczający, ubezpieczony, uposażony lub uprawniony z umowy ubezpieczenia, poszukujący ochrony ubezpieczeniowej lub zleciennodawca gwarancji ubezpieczeniowej (Klient) mogą wnieść reklamację dotyczące usług świadczonych przez ERGO Hestię lub agenta ubezpieczeniowego, to jest: (a) dotyczące działalności ubezpieczeniowej świadczonej przez ERGO Hestię oraz dotyczące czynności agencyjnych wykonywanych przez Agenta ERGO Hestii, w tym w zakresie niezwiązany z udzielaną ochroną ubezpieczeniową – ubezpieczycielowi w następujący sposób; poprzez formularz na stronie: www.ergohestia.pl; telefonicznie, pod numerem: 801107107 lub 585555555; pisemnie, na adres siedziby Sopockiego Towarzystwa Ubezpieczeń ERGO Hestia SA, ul. Hestii 1, 81-731 Sopot; ustnie lub pisemnie podczas wizyty w jednostce Sopockiego Towarzystwa Ubezpieczeń ERGO Hestia SA. (b) dotyczące czynności agencyjnych wykonywanych przez Agenta w zakresie niezwiązany z udzielaną ochroną ubezpieczeniową, o ile Agent wykonuje czynności agencyjne na rzecz więcej, niż jednego zakładu ubezpieczeń w zakresie tego samego działu zgodnie z załącznikiem do ustawy z dnia 11 września 2015 r. o działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej (ubezpieczenia na życie lub ubezpieczenia majątkowe). (2) Reklamacje wskazane w ust. 1a. rozpatrywane są przez jednostkę organizacyjną powołaną w tym celu przez Zarząd ERGO Hestii. (3) Reklamacje wskazane w ust. 1b. rozpatrywane są przez Agenta, którego działalność reklamacja dotyczy i powinny być wniesione bezpośrednio temu Agentowi. W przypadku wpływu takiej reklamacji do ERGO Hestii, ERGO Hestia przekaże reklamację niezwłocznie Agentowi, informując o tym jednocześnie Klienta występującego z reklamacją. (4) Odpowiedź na reklamację zostanie wysłana w terminie 30 dni od dnia jej otrzymania na piśmie lub za pomocą innego trwałego nośnika informacji albo pocztą elektroniczną - na wniosek osoby zgłaszającej reklamację. (5) W szczególnie skomplikowanych przypadkach, uniemożliwiających rozpatrzenie reklamacji i udzielenie odpowiedzi w terminie określonym powyżej, odpowiedź zostanie wysłana w terminie 60 dni od dnia jej otrzymania. O konieczności przedłużenia terminu do udzielenia odpowiedzi na reklamację Klient zostanie poinformowany w podanym w punkcie 4 powyżej 30-dniowym terminie. (6) W niestandardowych sprawach Klient może zwrócić się do Rzecznika Klienta ERGO Hestii poprzez formularz na stronie: www.ergohestia.pl. (7) Klient może wystąpić z wnioskiem o rozpatrzenie sprawy do Rzecznika Finansowego www.rf.gov.pl

/ (1) Complaints concerning the services provided by ERGO Hestia or an insurance agent may be lodged by a customer, the insured party, a beneficiary or a person entitled under the insurance contract, as well as persons seeking insurance coverage, such as: (a) concerning the services provided by ERGO Hestia or an ERGO Hestia exclusive agent, i.e. an agent acting solely for or on behalf of one insurer; complaints may be lodged as follows: through an online form available at: www.ergohestia.pl; by calling: 801 107 107 or 58 555 5 555; in writing to the address of the registered office of Sopockie Towarzystwo Ubezpieczeń ERGO Hestia S.A., ul. Hestii 1, 81-731 Sopot; verbally or in writing, during a visit at a business unit of Sopockie Towarzystwo Ubezpieczeń ERGO Hestia SA., (b) concerning the services provided by a so-called multi-agent, i.e. an agent who acts for or on behalf of ERGO Hestia and other insurers – to the extent not related to insurance coverage. (2) Complaints, which is pointed out in para. 1a, shall be processed by an organisational unit established for this purpose by the Management Board of ERGO Hestia. (3) Complaints not related to the insurance coverage, which is pointed out in para. 1b., shall be submitted directly to the agent who provided the insurance distribution services. Complaints shall be handled directly by that agent. Should ERGO Hestia receive the complaint, ERGO Hestia shall immediately forward the complaint to the agent also communicate the fact to the complainant. (4) A reply to a complaint shall be sent within 30 days from its receipt, in writing or via any other permanent data carrier, or by e-mail if so requested by the complainant. (5) In particularly complex cases which prevent investigating a complaint and replying within the time limit determined above, the reply will be sent within 60 days from the date of receipt. If it is necessary to extend the time limit for



replying to a complaint, the complainant shall be notified of the same within 30 days. (6) In non-standard cases, the persons listed in section 1 may refer to ERGO Hestia's Customer Spokesperson through the online form available at: www.ergohestia.pl. (7) An individual lodging a complaint may apply for the case to be examined by the Financial Ombudsman: www.rf.gov.pl.

Barbara Kubiak

Kierownik Zespołu Ubezpieczeń

SOPOCKIE TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ
ERGO HESTIA SA
Przedstawicielstwo Korporacyjne
w Warszawie
02-127 Warszawa, ul. Mołdawska 9
tel. 22 589 55 00, fax 22 589 55 50

Ubezpieczający / Insured

Ubezpieczyciel / Insurer

Przedstawicielstwo Korporacyjne Warszawa
Umowa przygotowana przez: Barbara Kubiak, nr UWR 000675

Numer Pośrednika: 000063
Polisę wystawiono w Warszawie, dnia 03.02.2026

The English version of this policy is for information only. In case of any doubts the Polish version of the policy, terms and conditions and clauses is legally binding.

Załącznik do polisy

Oświadczenie Administratora Danych Osobowych

1. Administratorem danych osobowych jest Sopotkie Towarzystwo Ubezpieczeń ERGO Hestia S.A. (dalej: ERGO Hestia). Osoba fizyczna, której dane dotyczą, może skontaktować się z administratorem danych osobowych:
 - 1) pisemnie, na adres **ul. Hestii 1, 81-731 Sopot**;
 - 2) telefonicznie, pod numerem: **801 107 107** lub **(58) 555 55 55**.
2. Administrator danych osobowych wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych. Osoba, której dane dotyczą, może skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych:
 - 1) pisemnie, na adres **ul. Hestii 1, 81-731 Sopot**;
 - 2) za pośrednictwem adresu mailowego: **iod@ergohestia.pl**;
 - 3) poprzez formularz kontaktowy w sekcji Ochrona Danych Osobowych na stronie **www.ergohestia.pl**.
3. Administrator danych osobowych przetwarza dane osobowe w celach:
 - 1) kontaktowych w związku z zawarciem i wykonaniem umowy pomiędzy administratorem a podmiotem, w imieniu, którego działa Pani/Pan jako osoba upoważniona do reprezentacji, wspólnik, współpracownik, pracownik, pełnomocnik lub osoba, którą strona umowy posługuje się przy realizacji umowy;
 - 2) archiwizacyjnych;
4. Podstawy prawne przetwarzania danych osobowych:
 - 1) prawnie uzasadniony interes administratora danych;
 - 2) wypełnienie obowiązków prawnych administratora danych;
5. Dane osobowe zostały pozyskane od podmiotu, z którym administrator zawarł umowę, którego Pani/Pan reprezentuje w następującym zakresie: imię, nazwisko, służbowy numer telefonu, służbowy adres e-mail.
6. Dane osobowe mogą być przekazywane podmiotom przetwarzającym dane osobowe na zlecenie ERGO Hestii m.in. dostawcom usług IT, podmiotom świadczącym usługi archiwizacyjne, kancelariom prawnym, prowadzącym działalność pocztową lub kurierską, audytorom.
7. Osoby, których dane osobowe przetwarzane są przez ERGO Hestię, mają w związku z przetwarzaniem następujące prawa:
 - 1) prawo dostępu do swoich danych osobowych;
 - 2) prawo żądania sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania ich danych osobowych;
 - 3) prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych – w takim zakresie, w jakim są one przetwarzane;
 - 4) prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych.
8. W celu skorzystania z praw określonych w ust. 7 należy skontaktować się z administratorem danych lub z Inspektorem Ochrony Danych.
9. Dane osobowe będą przechowywane do momentu przedawnienia roszczeń z tytułu umowy zawartej z podmiotem, którego Pani/Pan reprezentuje lub do momentu wygaśnięcia obowiązku przechowywania danych wynikającego z przepisów prawa